

ACTIVIDADES

Excursiones y paseos a caballo en Hasparren, paseos en poni para los niños en Saint-Martin d'Arberoue, BTT y patinete todo terreno en Baigura, iniciación y clases de parapente en Baigura, bajada en piragua en Bastide Clairence, centro náutico y waterjump en Guiche, telesquí náutico en Sames, karting en Briscous.



EXCURSIONES EN BICICLETA

Antiguo camino de sirga desde los puertos de Guiche, Bidache y Came, camino de sirga del rio Nive entre Ustaritz y Bayona, los humedales de Ardanabia en Urcoit, pista ciclable 81 de Urt a Salies de Béarn.

SENDERISMO

Fáciles de practicar en familia: Markigarro en Mendionde, Belekarre en Saint-Martin d'Arberoue, Urgorri en Bardos, los humedales de Etchepette en Urt, el sendero de la abadía, el sendero en Lahonce, el sendero pedagógico de Ardanabia en Urcoit, el sendero de Artaga en Saint-Pierre d'Irube.

Caminatas deportivas con salida en los montes Baigura y Ursuia.

ZONAS DE BAÑO

Playa del lago de Sames e hinchables, playa del lago Arroques en Guiche e hinchables. Piscinas abiertas en verano en Hasparren, La Bastide Clairence y Bidache.

PATRIMONIO PARA VISITAR

- **Iglesias abiertas:** Hasparren, La Bastide Clairence, Hélette, Arancou y Bidache.
- **El castillo de Gramont** en Bidache (visitas guiadas de la oficina de turismo).
- **La abadía de Lahonce** (acceso bajo solicitud en el horario de apertura del ayuntamiento).
- **La visita del pueblo La Bastide Clairence**, el circuito patrimonial de Bidache (mapas disponibles en las oficinas de turismo).
- **Pequeño patrimonio local:** el puente de Bergouey-Viellenave, los puertos de Urt, Guiche y Bidache, la cruz de Mugerre, el mirador de Miremont en Bardos

LOS PRODUCTOS LOCALES

Quesos de oveja y de cabra, jamón de Bayona y embutidos, dulces y pasteles vascos, productos a base de castañas, cervezas locales.

Mercado de productores en Hasparren los sábados por la mañana (todo el año) y en La Bastide Clairence (de julio a septiembre). Tiendas de productores locales en Lahonce, La Bastide Clairence y Hasparren.

Para cualquier consulta, la Oficina de Turismo del País Vasco está a su disposición: alojamiento, excursiones, animaciones, transportes, visitas y actividades de ocio...

MODOS DE CONTACTO

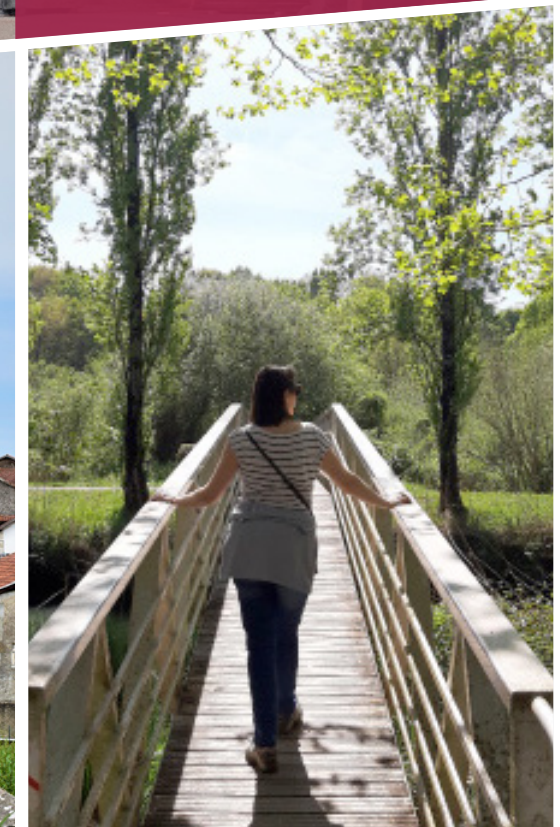
- **La Bastide Clairence** : +33 (0) 559 296 505
labastideclairence@otpaysbasque.com
- **Hasparren** : +33 (0) 559 296 202
hasparren@otpaysbasque.com
- **Bidache** : +33 (0) 559 560 349
bidache@otpaysbasque.com

ENCUÉNTRENOS EN NUESTRO SITIO WEB DE INTERNET
www.en-pays-basque.fr



HASPARREN, LA BASTIDE-CLAIRENCE, URT, BIDACHE

////////////////////
**PUEBLOS
PATRIMONIO
ACTIVIDADES**



SÍGANOS

Facebook : [enpaysbasque](https://www.facebook.com/enpaysbasque)
Instagram : [En Pays Basque_Euskal Herrian](https://www.instagram.com/EnPaysBasque_EuskalHerrian)



© Pierre Carton Photographers,
Begi Kliska - Carole Pro - JC Rivas
Partners with Basque Country
Tourist Information Office

**PAYS
BASQUE** OFFICE DE TOURISME
EUSKAL ELKAROGOKO TURISMO
BUREAUA

LAS LADERAS DEL PAÍS VASCO

HASPARREN – LA BASTIDE CLAIRENCE – BIDACHE – URT NIVE ADOUR



■ HASPARREN

La superficie de Hasparren es impresionante, es el municipio del País Vasco más extenso con sus 77 km²...

Desde el centro de Hasparren al monte Ursuia que le cuida ¡hay estupendos paseos por hacer! Descubriréis sus cuevas a partir de la plaza de la iglesia, podréis admirar las casas con entramado de madera, antiguos caseríos vascos que datan de los siglos XVII y XVIII.

Un placer para los ojos es tomar la ruta imperial de las Cimas entre Bayona y Hasparren (permitía a las tropas de



Napoleón I llegar a San Juan Pie de Puerto durante la guerra de España). Un paisaje espectacular de la cordillera de los Pirineos os conquistará...

■ LA BASTIDE CLAIRENCE

Los muros de La Bastide Clairence (galardonado como el Pueblo más bonito de Francia) os cuentan... 700 años de historia. Fundado en 1312 con el nombre Bastida



de Clarenza, el pueblo ha guardado de sus orígenes las particularidades de la bastida del suroeste. Dando una vuelta por el pueblo, podéis visitar la iglesia y el Trinquete (lugar donde se juega a la pelota vasca)

que era un juego de pelota a mano en el siglo XVI. El pueblo de La Bastide Clairence tiene una larga tradición de acogida de artesanos artísticos... Sus talleres están situados bajo los pórticos, en las calles, en la casa del parque Darrieux. Cada año se organiza el primer fin de semana del mes de septiembre, un mercadillo de cerámica famoso.

■ BIDACHE

El pueblo, situado en la provincia vasca de Baja Navarra, mantiene una tradición de cultura gascona y trata de preservar y defender el idioma. Las callejuelas y senderos de Bidache ofrecen un rico patrimonio: el castillo de Gramont, las casas típicas, el antiguo paseo de ronda, el puerto peculiar de los puertos a orillas de los ríos Adur y Biduze



con una estructura en forma de escalera que permitía atracar los barcos en función de la marea. Su desarrollo ha sido favorecido por su puerto en el río Biduze, lo que ha permitido el comercio de la madera; del vino y de la «piedra de Bidache», conocida por su dureza y su vetado azul. Presente en todas las fachadas, la piedra de Bidache embellece las callejuelas del pueblo.

■ URT

El pueblo de Urt está en la entrada del País Vasco y todo evoca al agua... El puente de hierro que cruza el río Adur entre las Landas y el País Vasco, el pequeño puerto escalonado que se haya también en Guiche y Bidache, los humedales que permitían la circulación de mercancías. Además, la

denominación Urt, en vasco Ahurti, significa «que proviene del agua». Desde el puerto, la ruta de senderismo GR 8 permite bordear el río Ardanabia para llegar a Urcuit, Lahonce y Mugerre.



UN PAÍS Y DOS IDIOMAS

El pueblo vasco se define en primer lugar por su idioma, el Euskara: un euskaldun es "quién posee la lengua vasca". Se desconoce el origen exacto del idioma, pero hoy en día se utiliza en muchos ámbitos: señalizaciones, medios de comunicación, literatura, actuaciones en directo, música y danza. En Hasparren y Saint-Pierre d'Irube, muchas personas hablan vasco.

La Bastide Clairence y Bidache son países «charnègou/ sharnego», es decir una cultura y lengua mayormente gascona y una comunidad local vascohablante.

